



Consejo de Seguridad

Distr. general
27 de diciembre de 2017
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado con arreglo a lo dispuesto en la resolución [2363 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) hasta el 30 de junio de 2018 y me solicitó que lo informara cada 60 días sobre su aplicación. En el informe se presenta información actualizada y un análisis del conflicto, la situación política y el entorno operacional de Darfur y los principales problemas para la ejecución efectiva del mandato, incluidas las violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, durante el período comprendido entre el 15 de octubre y el 15 de diciembre de 2017. También se presentan las medidas adoptadas por la UNAMID en cumplimiento de sus parámetros de referencia y se proporciona información actualizada sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones contenidas en el informe especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana y el Secretario General de las Naciones Unidas sobre el examen estratégico de la UNAMID ([S/2017/437](#)).

II. Análisis del conflicto

2. Si bien en el período sobre el que se informa no hubo enfrentamientos armados entre las fuerzas del Gobierno del Sudán y los grupos armados de Darfur, el inicio de la fase obligatoria de la campaña de recogida de armas en todo Darfur y su puesta en marcha en los campamentos de desplazados internos dio lugar a una nueva dinámica. Además, el comienzo de la temporada de migración continuó generando violencia entre las comunidades, aunque en menor grado que en años anteriores. No se observaron progresos tangibles en el proceso político de Darfur ni en la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur. El nivel de desplazamientos siguió siendo el mismo que en el período a que se refería el informe anterior, con un número insignificante de repatriados, mientras que el número de refugiados de Sudán del Sur en Darfur ascendió a 192.826 con la llegada en 2017 de más de 89.000 personas a Darfur Oriental, Septentrional y Meridional.

Combates entre las fuerzas del Gobierno del Sudán y los grupos armados

3. Los grupos armados del Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi (ELS-MM) y la facción Gibril Ibrahim del Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI-Gibril)



se mantuvieron prácticamente inactivos en Darfur, mientras que la zona de operaciones del Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid (ELS-AW) siguió limitándose a pequeños focos en Yebel Marra, entre informes de nuevas escisiones y de participación en actos de bandidaje. La UNAMID informó de que el 22 de noviembre, en el contexto de la campaña de recogida de armas, se produjeron enfrentamientos entre una presunta célula latente del MJI y las Fuerzas Armadas Sudanesas-Fuerzas de Apoyo Rápido en la zona de Birkat Saira, 25 km al este de Saraf Omra, a raíz de los cuales se capturó a 16 rebeldes. Además, el 21 de octubre se produjo un enfrentamiento en Feina, al nordeste de Kass, cuando el ELS-AW presuntamente invadió una zona controlada por un grupo escindido.

4. Mientras continuaban las discrepancias en relación con un alto el fuego permanente, el ELS-MM, el MJI-Gibril y el Movimiento de Liberación del Sudán-Consejo de Transición (MLS-CT) prorrogaron su cese unilateral de las hostilidades hasta el 31 de enero de 2018.

Campaña de recogida de armas y su impacto en la seguridad

5. El inicio de la segunda fase de la recogida obligatoria de armas a mediados de octubre ha reforzado, en la práctica, el control de la seguridad en Darfur por parte de las FAR, pero también ha ampliado el alcance de la campaña a los campamentos de desplazados internos. En este contexto, las fuerzas del Gobierno derrotaron a la milicia Savanna, compuesta principalmente por rizeigats del sur, después de mantener enfrentamientos en Kutum (Darfur Septentrional) el 23 de octubre, más adelante en Shearia (Darfur Oriental) el 30 de octubre, y por último en la zona de Korma (Darfur Septentrional) el 10 de noviembre, donde capturaron a su líder, Abdallah Rizkallah, y a nueve milicianos. Al parecer, el 26 de noviembre las unidades de la guardia de fronteras al mando de Musa Hilal tendieron una emboscada contra las FAR, que provocó la muerte de 14 de sus miembros y nueve guardias de fronteras. Finalmente las FAR detuvieron a Musa Hilal en su bastión de Misteriya (Darfur Septentrional) y lo trasladaron a Jartum.

6. En el mismo contexto, el Gobierno está reafirmando su control sobre los campamentos de desplazados internos, incluidos algunos asentamientos que hasta la fecha se consideraban fuera de su alcance. El 2 de noviembre, sus fuerzas de seguridad entraron en partes del campamento de Kalma (Darfur Meridional) con docenas de camiones con cañones y vehículos blindados de transporte de tropas, en una clara demostración de fuerza. Posteriormente, el Representante Especial Conjunto se reunió en dos ocasiones con el Vicepresidente Segundo del Sudán y con el Gobernador de Darfur Meridional, los días 9 y 14 de noviembre, a raíz de lo cual se creó un comité trilateral integrado por los desplazados internos, el gobierno del estado y la UNAMID, encargado de supervisar la recogida de armas en el campamento de Kalma a partir del 10 de diciembre. Hasta la fecha no se ha notificado ningún incidente.

7. En varios campamentos de desplazados internos de Darfur Central, a saber, los campamentos Norte y Straina en la zona de Nertiti, y los de Hasahisa, Hamidiya Khamsa y Dagayeg en la zona de Zalingei, así como las zonas circundantes donde se encuentran las aldeas de Orokom, Fatnakaral y Tamar Boljimail, las comunidades expresaron inquietud por la participación de las FAR en la campaña de desarme y solicitaron la presencia de la UNAMID durante las operaciones de la campaña.

Conflictos entre las comunidades

8. El inicio de la migración estacional en octubre se caracterizó por un mayor número de víctimas y un aumento de la delincuencia, en particular en Darfur Septentrional y Occidental. Durante el período que se examina, se produjeron tres

enfrentamientos entre comunidades que causaron 45 bajas, frente a los ocho enfrentamientos con 19 bajas registrados durante el período anterior. Todos los enfrentamientos se debieron a conflictos en relación con el ganado, actos delictivos y ataques de represalia. Algunas comunidades campesinas solicitaron protección a las FAR para evitar posibles enfrentamientos con los pastores transhumantes. En octubre, tras los enfrentamientos entre los maaliyas y los rizeigats en Darfur Oriental, las Fuerzas Armadas Sudanesas se retiraron de la zona de amortiguación entre ambos grupos, y fueron sustituidas por las FAR.

9. Se informó de tensiones entre comunidades en Darfur Occidental, Septentrional y Meridional. En Darfur Occidental, subclanes de la comunidad rizeigat (Awlad Id, Awlad Zaid y Ereigat) se enfrentaron a zaghawas el 17 de octubre en la aldea de Hatam (25 km al sureste de la ciudad de Kulbus), en un conflicto relacionado con la propiedad de unos camellos en el que murieron 16 zaghawas y 11 rizeigats. Las fuerzas fronterizas conjuntas del Sudán y el Chad fueron desplegadas para contener la violencia. En Darfur Septentrional, tras el asesinato de dos mahariyas el 18 de octubre, los parientes de los fallecidos persiguieron a los autores hasta la aldea de Um Laota (9 km al noroeste de la localidad de Kabkabiyah); durante los enfrentamientos subsiguientes murieron dos mahariyas y dos tamas. Las autoridades, en colaboración con las FAR, lograron contener la situación. En Darfur Meridional, las comunidades salamat y fallata se enfrentaron el 24 de octubre por un robo de ganado en la zona de Dejaj (55 km al oeste de Graidia); resultaron muertos cuatro fallatas, incluidas dos mujeres, y cinco hombres de la comunidad salamat.

10. La migración anual de los pastores nómadas, que suele coincidir con la temporada de cosecha, se caracterizó por un aumento de la delincuencia en las zonas de El Fasher, Kabkabiyah, Kutum y Tawilah (Darfur Septentrional) y El Geneina y Masteri (Darfur Occidental), lo que incrementó las tensiones entre agricultores y pastores. El 25 de octubre, el comité de protección de los cultivos de Khazan Jadid (Darfur Oriental) informó del aumento de las tensiones entre los agricultores y los pastores en las zonas occidentales debido al gran número de bagaras y abalas que migraban del norte al sur. En Darfur Meridional, el 27 de octubre un grupo de nómadas armados atacaron a repatriados de las comunidades fallata y fur en la aldea de Funguli, 54 km al noroeste de la base de operaciones de Menawashei, en Yebel Marra Oriental, matando a cinco personas e hiriendo a varias más. También se recibieron denuncias de que nómadas armados habían destruido granjas en Shangil Tobaya (Darfur Septentrional) el 29 de octubre.

11. Al mismo tiempo, se lograron avances positivos en dos conflictos pendientes en Darfur Meridional y Darfur Oriental. El 29 de octubre, los salamats y los habaniyas organizaron un foro sobre coexistencia pacífica en Buram (Darfur Meridional), en el que firmaron un acuerdo de reconciliación, después del acuerdo de cesación de las hostilidades del 12 de mayo de 2017. El 2 de noviembre, el gobierno del estado facilitó visitas de intercambio de los habaniyas a Nadeif y de los salamats a Buram como medida de fomento de la confianza. El 30 de octubre, el Gobierno puso en libertad a nueve dirigentes rizeigats y cuatro dirigentes maaliyas que habían sido detenidos en julio a raíz de los enfrentamientos entre comunidades y otras actividades delictivas.

Violencia contra la población civil y violaciones de los derechos humanos

12. Pese a que han disminuido los enfrentamientos armados y las violaciones de los derechos humanos, la situación general en materia de derechos humanos sigue siendo preocupante. Se registraron 58 casos de violaciones y abusos contra los derechos humanos que afectaron a 123 víctimas, incluidos 18 menores, frente a los 72 casos con 253 víctimas, incluidos 16 menores, ocurridos durante el período examinado en el informe anterior. Hubo tres casos de arrestos arbitrarios y detenciones ilegales que afectaron a 24 víctimas. Se produjeron 11 violaciones del derecho a la vida de las que

fueron víctimas 17 personas, 31 violaciones del derecho a la integridad física (agresiones), con 64 víctimas, y dos secuestros, con 5 víctimas. La UNAMID confirmó 40 casos de violaciones y abusos contra los derechos humanos que afectaron a 77 víctimas; los otros 18 casos, que afectaron a 50 víctimas, no pudieron verificarse a causa de distintos factores, entre ellos las restricciones locales del acceso. De los 58 casos denunciados, ocho, con 34 víctimas, fueron presuntamente cometidos por las fuerzas armadas y el servicio de inteligencia militar del Gobierno, el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad y las FAR; dos, que afectaron a sendas víctimas, fueron presuntamente perpetrados por civiles varones y los otros 46, que afectaron a 85 víctimas, fueron cometidos presuntamente por hombres armados no identificados. Se iniciaron investigaciones en 26 de los casos documentados, que desembocaron en 11 detenciones.

13. Hubo 11 casos de violencia sexual y por razón de género, incluida violencia sexual relacionada con el conflicto, en forma de violación, que afectaron a 13 víctimas de las cuales 9 eran niñas. La UNAMID siguió insistiendo en las consecuencias negativas de la violencia sexual para la vida de las mujeres, especialmente las niñas, y en la necesidad de que el Gobierno actúe para combatir la violencia contra la mujer. Se hizo hincapié constante en la necesidad de disponer de un acceso sin restricciones a los lugares donde se han producido presuntos incidentes con el fin de entrevistar a las víctimas y documentar los casos, así como de facilitar atención médica y apoyo psicosocial a las víctimas con el objeto de evitar las consecuencias negativas para su salud a largo plazo, especialmente en el caso de las niñas.

14. Las comunidades de desplazados internos también sufrieron incidentes relacionados con la seguridad en Darfur. Fueron blanco de 123 incidentes delictivos, que produjeron ocho víctimas mortales. Otros civiles se vieron afectados por 208 delitos que causaron 42 muertes, incluidos casos de asesinato (32), robo a mano armada (22), tentativa de robo (2), agresión o acoso (60), violación de domicilio/robo con fuerza (3), saqueo (1), secuestro (7), disparos (52), amenaza de violencia (3), robo de ganado (12), incendio premeditado (1) y otros delitos (13). En el período examinado en el informe anterior, los desplazados internos y otros civiles se vieron afectados por 45 y 73 incidentes delictivos, respectivamente, que tuvieron como resultado la muerte de seis desplazados internos y otros 10 civiles.

III. Situación política

15. El proceso de paz de Darfur sigue estancado, mientras que las voces partidarias de la reforma a nivel nacional cada vez se pronuncian más claramente sobre este asunto. El 16 de octubre, el líder del Ejército de Liberación del Sudán-Zurg (ELS-Zurg), Nour al-Din Zurg, que había firmado un acuerdo de paz con el Gobierno en 2016 y participado en el diálogo nacional, suspendió su participación en el proceso de paz de Darfur alegando que el Gobierno había incumplido sus compromisos en relación con el acuerdo, que incluían su nombramiento para un puesto militar de alto rango. Del mismo modo, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad-Dabajo (MJI-Dabajo), signatario del Documento de Doha para la Paz en Darfur, manifestó en varias ocasiones su preocupación por la lentitud de la integración de sus fuerzas en las fuerzas regulares, así como por el nivel de representación del movimiento en el Gobierno de Unidad Nacional.

16. Durante el período sobre el que se informa, el Gobierno adoptó medidas para revitalizar las comisiones y el Fondo para la Reconstrucción y el Desarrollo de Darfur de la Oficina de Seguimiento del Proceso de Paz de Darfur, que asumió la responsabilidad de aplicar el Documento de Doha cuando desapareció la Autoridad Regional de Darfur. El 25 de octubre, el Vicepresidente Segundo del Sudán, Hassabo

Mohamed Abdul-Rahman, y el Jefe de la Oficina de Seguimiento del Proceso de Paz de Darfur, Magdi Khalafalla, mantuvieron conversaciones sobre la aplicación del Documento de Doha, la situación de las comisiones y el Fondo, y las noticias del regreso de algunos refugiados desde el Chad hasta Darfur Septentrional, Central y Occidental. El 11 de noviembre, la Comisión para el Regreso y el Reasentamiento Voluntarios, otros funcionarios gubernamentales y funcionarios de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) visitaron Abéché (Chad) para comenzar a aplicar el acuerdo tripartito firmado entre el Sudán, el Chad y el ACNUR en Jartum en mayo de 2017, relativo a la protección y asistencia a los refugiados que deseen regresar voluntariamente al Sudán. En el mismo contexto, la Comisión estudió las localidades de Wadi Salih, Azum, Um Dukhun y Bindisi (Darfur Central) y la localidad de Tine (Darfur Septentrional) como posibles zonas de retorno.

17. En el plano regional, la mejora de las relaciones del Sudán con sus vecinos ha tenido como consecuencia una reducción del apoyo a los movimientos armados de Darfur. La visita de dos días que hizo a Jartum el Presidente de Sudán del Sur, Salva Kiir, el 1 y el 2 de noviembre se centró en la cooperación bilateral en materia de seguridad, política, comercio y economía. Los días 13 y 14 de noviembre, el Presidente del Sudán, Omar Hassan al-Bashir, visitó Uganda para debatir sobre cuestiones relacionadas con el comercio bilateral, la inmigración y la seguridad con el Presidente de Uganda, Yoweri Museveni, que ha alentado a los grupos rebeldes de Darfur a sumarse al proceso de paz. Durante una visita al Chad los días 1 y 2 de diciembre, el Presidente del Sudán y el Presidente del Chad, Idriss Déby, debatieron sobre las relaciones bilaterales y señalaron el impacto positivo de la campaña de recogida de armas en la seguridad de la región.

IV. Situación humanitaria

18. Durante el período sobre el que se informa no se produjeron nuevos desplazamientos de población. Hubo nuevos casos de diarrea líquida aguda, pero disminuyó considerablemente el número de casos y muertes. Entre agosto de 2016 y el 25 de noviembre de 2017 se registró un total de 5.537 casos que causaron 242 muertes, aunque en el período sobre el que se informa solo hubo 30 casos que provocaron una víctima.

19. En cuanto a la seguridad alimentaria, los datos más recientes de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases indican que partes de Darfur Septentrional están experimentando períodos de sequía que más adelante pueden influir en la producción agrícola general y en la disponibilidad de agua y de pastos. Además, según la Red de Sistemas de Alerta Temprana contra la Hambruna, los precios de los cereales son más altos que el año pasado y que la media de los últimos cuatro años en varios mercados de Darfur. El acceso a los alimentos ha mejorado entre los desplazados internos y los hogares pobres de Yebel Marra, pero la escasez de oportunidades de trabajo agrícola y los bajos niveles de tenencia de activos seguirán limitando la capacidad productiva de los hogares. Los hogares más afectados seguirán sufriendo inseguridad alimentaria aguda (fase 3, crisis, de la Clasificación) entre octubre de 2017 y enero de 2018.

20. Los acontecimientos registrados en Sudán del Sur siguen teniendo repercusiones en la situación humanitaria de Darfur. Al 15 de diciembre, casi 192.826 sursudaneses habían sido acogidos en los estados de Darfur. Alrededor del 17% de los refugiados viven en dos campamentos de Darfur Oriental gestionados por el ACNUR y sus homólogos del Gobierno, mientras que la mayoría comparten recursos con las comunidades de acogida y los desplazados internos en más de 30 localidades. Si bien la mayoría de las comunidades de acogida en general han aceptado a los refugiados y

coexisten pacíficamente con ellos, los servicios básicos y los recursos naturales están sobreutilizados en la mayoría de las zonas, situación que es preciso abordar a fin de evitar posibles conflictos en relación con los recursos.

V. Entorno operacional

21. Aunque el acceso humanitario siguió mejorando en todo Darfur, se observó un aumento de los incidentes delictivos y de las restricciones a la aviación. Las demoras en la concesión de visados, sobre todo para el personal de derechos humanos, siguieron obstaculizando la labor de la UNAMID; también seguía sin resolverse del todo la acumulación de contenedores en el puerto de entrada.

Ataques y amenazas de ataque

22. En total se denunciaron 35 incidentes delictivos contra personal de las Naciones Unidas y personal humanitario, frente a los 23 ocurridos en el período examinado en el informe anterior. De ellos, 27 casos fueron intentos de intrusión en locales de la UNAMID (26 en el “macrocampamento” de Nyala, en Darfur Meridional, y uno en el “macrocampamento” de Ed Daein, en Darfur Oriental), que tuvieron como resultado la sustracción de objetos de valor y dinero en efectivo pertenecientes a un agente de policía de la UNAMID y un intento de robo en el contenedor de activos del macrocampamento de Nyala. El 14 de noviembre en Kutum (Darfur Septentrional), fue liberado ileso tras 38 días de cautiverio un ciudadano suizo que colaboraba con el Hospital de Nutrición Infantil de El Fasher y que había sido secuestrado el 7 de octubre.

Restricciones del acceso

23. El acceso humanitario continuó mejorando en Darfur, aunque la aplicación de las directrices y los procedimientos del Gobierno para las actividades humanitarias sigue siendo desigual. Se comunicaron algunas demoras en la tramitación de las notificaciones de viaje entre estados y los asociados humanitarios siguen trabajando con el Gobierno, tanto a nivel federal como de los estados, para seguir mejorando este proceso. La comunidad humanitaria de Darfur Meridional siguió abogando por el acceso a nuevos emplazamientos en Yebel Marra Oriental, incluidas las zonas que no se encuentran bajo control del Gobierno. Los planes de acceso a partes de Yebel Marra Oriental también están supeditados a una evaluación de los riesgos para la seguridad.

24. Las autoridades sudanesas siguieron limitando los vuelos directos de la misión entre las bases de operaciones ubicadas en distintos estados y permitiendo horarios restringidos para las operaciones aéreas. También se mantuvieron las restricciones al uso del aeropuerto de El Obeid, que es la mejor alternativa para los vuelos regulares a Jartum en casos de emergencia. Además, en dos ocasiones se denegó el acceso de la misión a Misteriya, tras los enfrentamientos entre las FAR y la guardia de fronteras de Musa Hilal, hasta que se le permitió visitar la zona el 6 de diciembre.

Concesión de visados y despacho de aduanas

25. El Gobierno concedió a la UNAMID 413 visados, a saber: 33 para personal militar, 173 para personal de policía, 118 para visitantes oficiales, 67 para contratistas, 1 para un consultor, 9 para funcionarios internacionales y 12 para familiares a cargo. Un total de 293 solicitudes de visado han estado pendientes más allá del plazo habitual de 15 días, algunas de ellas desde junio de 2016. Se trata de visados para 42 policías, 118 contratistas, 63 visitantes oficiales, 26 miembros del personal militar, 31 miembros del personal civil, 2 consultores y 11 voluntarios de las Naciones Unidas. La tasa de vacantes de la Sección de Derechos Humanos no ha variado y se mantiene

en el 44%, mientras que el 3% de las vacantes (la tasa general de vacantes es del 18%) correspondientes al personal civil internacional de la misión puede atribuirse a los visados pendientes.

26. El Gobierno fue autorizando progresivamente la salida de contenedores con raciones alimentarias de Port Sudan. En la actualidad, siguen pendientes 50 envíos, dos de los cuales, que incluyen un vehículo blindado de transporte de personal y 10 camiones cisterna para transporte de agua, llevan pendientes desde 2015. Los retrasos han ocasionado a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía gastos de sobrestadía y otros gastos relacionados con la inspección y reparación de los equipos. Una vez termine el actual ejercicio financiero en diciembre, el Gobierno comunicará a la UNAMID los nuevos procesos y procedimientos que han sustituido a la Empresa de Puertos Marítimos.

27. El Gobierno siguió impidiendo que la UNAMID imprimiera ejemplares de su revista trimestral *Voices of Darfur* y distribuyera los folletos anuales en formato de cómic sobre el mandato de la misión. Pese a las intervenciones oficiales y oficiosas del personal superior de la misión, el Gobierno aún no ha revocado ninguna de esas instrucciones, lo que menoscaba la capacidad de la UNAMID para informar eficazmente de sus actividades a la comunidad de acogida.

VI. Progresos hacia la consecución de los objetivos estratégicos de la misión

Protección de los civiles

28. Los equipos integrados de protección sobre el terreno llevaron a cabo 68 misiones en Darfur Septentrional, 40 en Darfur Occidental y 10 en Darfur Central. En Darfur Septentrional, los equipos realizaron ocho visitas al campamento de desplazados internos de Korma y cinco visitas a las zonas circundantes, como el mercado de Korma y las aldeas de Tagber, Kunkule, Dixma, Tawilah y Miro. Los equipos también realizaron patrullas diarias en las zonas agrícolas de Umm Baru (Abduleha, Musbat, Shegue-Karo, Furawiyah y Jurajeem) y el campamento de desplazados internos de Umm Baru para observar la repercusión de la fase obligatoria de la campaña de recogida de armas del Gobierno, así como la reacción que había suscitado la campaña entre las fuerzas de la guardia de fronteras situadas en Kutum y Kabkabiyah. El equipo también realizó cuatro patrullas en las aldeas abandonadas de Orchi, Dolbe y Kurbia.

29. En Darfur Central, los equipos integrados de protección sobre el terreno visitaron los campamentos de desplazados internos de Norte y Straina, en la zona de Nertiti, así como Hasahisa, Hamidiya Khamsa y Dagayeg, en la zona de Zalingei, y las zonas circundantes donde se encuentran las aldeas de Orokom, Fatnakaral y Tamar Boljmail, para hacer un seguimiento de las cuestiones relacionadas con la migración estacional y la campaña de recogida de armas. En Darfur Occidental, los equipos visitaron las aldeas de Sharib, Tajuna, Gokar, Tatarona, Fufu, Hashabah, Afandi, Nuri, Umkadosa Tandusa, Shatok, Um Sebeikha, Jokhan, Tanjeki, Amar Jaded, Amar Allah Birtaguna, Ojeje y Misselime, para tareas similares.

30. El componente militar de la UNAMID realizó un total de 13.623 patrullas, de las cuales 6.856 fueron para protección de civiles (4.827 patrullas de corto alcance, 344 de largo alcance y 1.685 patrullas nocturnas), 233 fueron escoltas humanitarias, y 6.534 fueron para protección del personal y equipo de la misión (5.663 patrullas de rutina y 871 escoltas logísticas y administrativas). El componente de policía de la UNAMID realizó un total de 4.177 patrullas, incluidas 1.921 de fomento de la confianza en los campamentos de desplazados internos, 528 para responder a las

necesidades de seguridad de los desplazados internos, en particular las mujeres y los niños que se dedicaban a actividades de subsistencia fuera de los campamentos, 240 patrullas en mercados, 801 en aldeas, 609 en ciudades, 15 en zonas de retorno y 63 patrullas de migración. Además, en el marco de las iniciativas de prevención del delito se realizaron 195 patrullas conjuntas en las que participaron 470 voluntarios y 153 voluntarias como agentes de policía de proximidad.

31. El personal uniformado de la UNAMID prestó 316 servicios de escolta durante desplazamientos de los asociados humanitarios para facilitar la prestación de asistencia humanitaria y su supervisión, así como la realización de evaluaciones interinstitucionales de verificación, la distribución y supervisión de alimentos y artículos no alimentarios y otras actividades operacionales. Además, la UNAMID siguió prestando servicios diarios de escolta a los asociados humanitarios que trabajan en cuestiones de agua, saneamiento e higiene para el transporte de agua en camiones cisterna desde el sitio de reunión de desplazados internos de Kube al de Sortony (Darfur Septentrional), que acoge a más de 21.500 personas, así como servicios regulares de escolta armada, dos veces a la semana, para el transporte de suministros humanitarios entre Sortony y Kabkabiyah (Darfur Septentrional). En virtud de arreglos especiales con el Programa Mundial de Alimentos (PMA), las escoltas armadas de la UNAMID facilitaron un convoy logístico del PMA de ocho camiones, que transportaron 154 toneladas de alimentos a Tawilah (Darfur Septentrional), y siguieron prestando servicios de seguridad a los almacenes del PMA en El Fasher y Sortony.

32. Además de garantizar la seguridad y facilitar la entrega de asistencia humanitaria, la UNAMID también apoyó las repatriaciones voluntarias. En la localidad de Shataya (Darfur Meridional), donde las autoridades estatales y la administración autóctona han negociado al parecer la devolución del 97% de las tierras a sus propietarios legítimos, con la asistencia de la Oficina del Fiscal, la UNAMID, por medio de sus proyectos de efecto rápido y de estabilización comunitaria, ha apoyado el establecimiento de instituciones de seguridad y del estado de derecho y la prestación de algunos servicios públicos en esa localidad, con la construcción y rehabilitación de una comisaría de policía, un tribunal local, una fiscalía, una escuela secundaria y bombas de agua. El 24 de noviembre, el Representante Especial Conjunto traspasó esas instalaciones a las autoridades de Darfur Meridional y los beneficiarios.

33. La UNAMID siguió colaborando con las instituciones de derechos humanos y justicia de transición establecidas con arreglo al Documento de Doha, con miras a reforzar su capacidad para promover y proteger los derechos humanos en Darfur. La UNAMID, en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Consejo de Asesoramiento sobre los Derechos Humanos del Sudán, organizó en El Fasher un taller de cuatro días para 50 participantes sobre la aplicación de las recomendaciones relativas a la justicia de transición hechas por el Consejo de Derechos Humanos a través del examen periódico universal, que comenzó el 25 de octubre. El representante del Ministerio de Justicia que participó en el taller comunicó a los asistentes que el Sudán había aceptado 184 de las 244 recomendaciones formuladas por el Consejo e hizo un llamamiento para que se impulsara el proceso de aplicación de las recomendaciones del examen periódico universal. También tuvo lugar en El Fasher (Darfur Septentrional) un taller de capacitación de un día de duración para 35 participantes, incluidas 23 mujeres, de la Sociedad Federal de Personas con Discapacidad, con el fin de promover los derechos de esas personas, de conformidad con la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

34. La UNAMID facilitó la participación del Director General de Desarrollo y Reforma Penitenciaria del Sudán y dos funcionarios superiores de prisiones en una

conferencia de cinco días de duración de la International Corrections and Prisons Association for the Advancement of Professional Corrections, celebrada en Londres. El 8 de noviembre se organizó en Darfur Occidental un curso sobre derecho y normas de derechos humanos y sobre los derechos de las personas privadas de libertad, para apoyar la creación de capacidad y el desarrollo de aptitudes de los funcionarios de prisiones recién contratados en la prisión de Ardamata.

35. Durante el período sobre el que se informa, la misión impartió a 180 funcionarios de prisiones en servicio procedentes de los cinco estados de Darfur y a 200 funcionarios de prisiones de Darfur Septentrional recién contratados capacitación sobre el cumplimiento de las normas internacionales en materia de privación de libertad y centros penitenciarios. Asimismo, los días 8 y 9 de noviembre (Darfur Meridional), 20 fiscales y agentes de policía del Gobierno del Sudán recibieron en Nyala capacitación sobre investigación y enjuiciamiento en el marco de la legislación penal del Sudán, las normas internacionales sobre un juicio imparcial, la investigación y el enjuiciamiento de casos de violencia sexual y por razón de género, y las cuestiones y procedimientos jurídicos en las causas que afectan a menores. La misión también tuvo acceso a las prisiones y otros lugares de detención para realizar actividades de supervisión y asesorar a las autoridades penitenciarias sobre las normas internacionales de derechos humanos y tratamiento de los reclusos.

36. La UNAMID ha iniciado conversaciones con la recién creada Fiscalía del Sudán sobre una carta de acuerdo que facilite el apoyo en forma de fomento de la capacidad para la fiscalía, incluida la Oficina del Fiscal Especial para los Delitos de Darfur. El establecimiento de la nueva Fiscalía a raíz de la aprobación de la Ley de la Fiscalía Pública en junio de 2017 supone un importante avance para el estado de derecho en el Sudán, dado que la Ley garantiza la independencia de la Fiscalía, antes dependiente del Ministerio de Justicia. La UNAMID siguió promoviendo el fortalecimiento del estado de derecho y el fomento de la capacidad de la cadena judicial para que esta pueda desempeñar sus funciones con eficacia.

37. La UNAMID continuó el seguimiento del juicio contra dos miembros de las milicias rizeigats acusados de matar a ocho desplazados internos en el lugar de reunión de Sortony en 2016. En el tribunal penal general de El Geneina, cuatro sospechosos árabes acusados de atacar y violar en grupo a dos maestras de la escuela de Addar fueron declarados culpables y condenados a 10 años de prisión y 100 latigazos cada uno. El 6 de diciembre, la UNAMID, en colaboración con la Dirección General de Prisiones y Reforma Penitenciaria del Sudán, organizó la reunión trimestral del Comité Nacional de Desarrollo Penitenciario en El Fasher, y la misión también traspasó a la Dirección una unidad sanitaria en la cárcel de mujeres de Shallah.

38. Durante el período sobre el que se informa, la UNAMID realizó 71 visitas sobre el terreno para hacer un seguimiento e informar de las denuncias de violaciones graves de los derechos de los niños, impartió capacitación a 537 funcionarios de mantenimiento de la paz sobre los derechos del niño y su protección, y distribuyó 575 tarjetas de bolsillo como parte de su campaña interna sobre la protección de los niños y el apoyo a los esfuerzos de la UNAMID, haciendo hincapié en la política de tolerancia cero respecto de las relaciones sexuales con menores. La misión también promovió la implicación local en las actividades de protección de la infancia mediante la sensibilización, la creación de capacidad y la formación de 962 miembros de las comunidades de acogida (538 hombres y 424 mujeres), incluidos 733 desplazados internos y otros miembros de la comunidad, 141 agentes de policía del Gobierno, 25 miembros de las fuerzas armadas nacionales-FAR, 59 funcionarios de prisiones y 4 miembros del Ejército de Liberación del Sudán-Defensa Popular (ELS-DP) liderado por el “General” Sadiq.

39. Tras una misión de evaluación interinstitucional realizada en septiembre en Yebel Marra Oriental (Darfur Meridional), desde mediados de octubre está en marcha una respuesta humanitaria multisectorial. Las actividades comprenden la vacunación sistemática de los niños, la reparación de bombas manuales y tareas de rehabilitación en la escuela de Kidhgeer. Se sometió a un total de 5.609 niños menores de 5 años a pruebas de malnutrición, y las actividades continuas de rehabilitación de 18 aulas en Kidhgeer y Belle El Serif beneficiarán a 1.300 niños en edad escolar.

40. Siguieron avanzando las actividades relacionadas con la desmovilización y la reinserción de excombatientes. El 15 de octubre, la UNAMID, en colaboración con la Comisión de Alto el Fuego de Darfur, la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán y el equipo de las Naciones Unidas en el país, comenzó a planificar la desmovilización y la prestación de asistencia para la reinserción en Darfur Septentrional de 500 excombatientes de grupos signatarios del Documento de Doha, el Movimiento por la Liberación y la Justicia (MLJ) y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad-Sudán (MJI-Sudán).

41. Los equipos de lucha contra las minas de la UNAMID realizaron evaluaciones generales de los riesgos relacionados con los explosivos y operaciones de eliminación de explosivos en 60 aldeas de todo Darfur, prestando particular atención a Yebel Marra y las zonas adyacentes. Como resultado de esas operaciones se limpiaron 33 zonas peligrosas y se destruyeron 3.969 piezas de munición sin detonar. Los equipos también eliminaron 10.918 cartuchos de municiones de armas pequeñas caducadas para evitar el riesgo de que se utilizaran indebidamente e impartieron cursos de sensibilización sobre el peligro de los artefactos explosivos que beneficiaron a 27.952 personas, entre ellas 9.774 hombres, 3.757 mujeres, 7.732 niños y 6.689 niñas. Como parte de la transferencia de conocimientos y competencias, la misión siguió mejorando la capacidad de las autoridades nacionales para asumir la responsabilidad de las actividades relativas a las minas.

42. En colaboración con la Oficina de Información y Comunicación local del estado, dependiente del Ministerio de Cultura, la misión organizó un programa de capacitación para 25 periodistas los días 6 y 7 de noviembre en El Geneina (Darfur Occidental), con el propósito de fomentar la capacidad de los medios de comunicación locales para contribuir a informar sobre la paz en la región.

Apoyo al proceso de paz de Darfur y la aplicación del Documento de Doha

43. El Representante Especial Conjunto, en colaboración con el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación, siguió interactuando con las partes en el conflicto para apoyar el proceso de paz de Darfur. Tanto el Gobierno como los movimientos no signatarios reiteraron sus posiciones anteriores, con diferencias sobre la secuencia que deben seguir los acontecimientos: los movimientos insisten en firmar un acuerdo marco que incluya la cesación de las hostilidades antes de iniciar negociaciones serias sobre cuestiones sustantivas, mientras que el Gobierno prefiere lo contrario. Los movimientos también han señalado que están dispuestos a considerar el Documento de Doha como punto de partida, a condición de que los acuerdos resultantes abarquen todas las cuestiones que consideran fundamentales para una paz sostenible y duradera en Darfur, y de que tengan sus propios mecanismos independientes de aplicación. Mientras tanto, el ELS-AW se mantiene apartado de la mediación en Darfur. El 30 de noviembre, el MJI-Gibril, el ELS-MM y, por primera vez, el Movimiento de Liberación del Sudán-Consejo de Transición (MLS-CT), al tiempo que prorrogaban la cesación unilateral de las hostilidades en Darfur por dos meses, reiteraron su compromiso con el acuerdo sobre la hoja de ruta para la paz en el Sudán negociado por el Grupo de Alto Nivel.

44. Una vez finalizadas las consultas a nivel local del Proceso Interno de Diálogo y Consultas en Darfur, la UNAMID facilitó la celebración en Jartum el 30 de octubre de una conferencia de examen del Proceso, que reunió a unos 300 representantes de los gobiernos, la sociedad civil y las instituciones académicas de todo Darfur y de la capital, Jartum. Las principales recomendaciones de las consultas locales se agruparon por temas de seguridad, políticos, económicos y sociales. Los representantes del Gobierno reconocieron la pertinencia de algunas de las recomendaciones para el proceso de paz e indicaron que ya se habían formulado políticas y medidas para aplicarlas. En la reunión se trazaron los planes subsiguientes para realizar el diálogo y las consultas a nivel del estado, los refugiados y la diáspora, como próximo paso, y se exhortó a la comunidad de donantes a prestar apoyo financiero.

Mediación en la violencia entre comunidades

45. La UNAMID, en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, siguió cooperando con las autoridades locales, la administración autóctona y los comités de seguridad para apoyar los procesos de mediación en Darfur Septentrional y Occidental. El 17 de octubre, en Darfur Septentrional, la UNAMID, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y una organización no gubernamental local organizaron un foro para alentar a las mujeres *hakamat* (cantantes tradicionales) a participar en las actividades de reconciliación en el estado. El Foro contó con la asistencia de 10 líderes de la administración autóctona y 40 mujeres de El Serif, Saraf Omra, Kabkabiyah, Kutum y los asentamientos nómadas cercanos a la localidad de El Fasher. Del mismo modo, el 31 de octubre, la UNAMID organizó un foro con 20 miembros del Comité de Mujeres por la Paz en Damrat Sheikh Abdulbagi, en la localidad de Kutum, para fomentar la participación de la mujer en las iniciativas de reconciliación.

46. En el contexto del inicio de la temporada de migración, y para que esta pudiera transcurrir pacíficamente, del 6 al 8 de noviembre la UNAMID organizó en Darfur Occidental cuatro foros de diálogo para los agricultores y pastores de las aldeas de repatriados de Tonvoka, Terbibah y Nuri y la aldea de nómadas de Birkilab. Asistieron a los foros más de 650 participantes, incluidos agricultores, ganaderos, líderes de la administración autóctona y grupos de mujeres y jóvenes. Los participantes instaron al gobierno a imponer el estado de derecho para prevenir las tensiones entre los agricultores y los pastores, aconsejaron a los pastores abstenerse de soltar a sus animales en las tierras agrícolas, e instaron a los agricultores a cultivar fuera de los puntos de abastecimiento de agua. También recomendaron que se demarcaran las rutas migratorias y se suministraran agua y servicios veterinarios a lo largo de ellas.

VII. Avances en la aplicación de las recomendaciones del informe estratégico

Ejecución de la primera fase

47. La reconfiguración de la UNAMID de conformidad con la resolución [2363 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad ha progresado dentro de los parámetros de la primera fase, con el cierre de 11 bases de operaciones y su traspaso al Gobierno del Sudán, la repatriación del personal uniformado y la finalización del examen de la dotación de personal civil. El concepto de operaciones del equipo de tareas de Yebel Marra fue aprobado por la misión el 7 de diciembre de 2017. El establecimiento de la base de operaciones temporal de Golo está a la espera de la asignación de tierras del Gobierno. La misión todavía tiene que completar los planes de estabilización estatal, en colaboración con las autoridades locales y el equipo de las Naciones Unidas en el

país. Del 7 al 17 de noviembre la Unión Africana y las Naciones Unidas realizaron una evaluación conjunta de la reconfiguración de la primera fase, conforme a lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 2363 (2017), y el 2 de enero de 2018 se presentará por separado al Consejo un informe conjunto en el que se detallan las observaciones y recomendaciones de la evaluación.

Estrategia conjunta de recaudación de fondos para el sostenimiento de la paz en Darfur

48. El Marco Estratégico Integrado para Darfur, que abarca el período comprendido entre julio de 2017 y junio de 2019, fue aprobado oficialmente en septiembre por la misión y el equipo de las Naciones Unidas en el país. En él se establecen tres prioridades fundamentales para que las Naciones Unidas consoliden la paz en Darfur, a saber: el estado de derecho y los derechos humanos, la búsqueda de soluciones duraderas y la consolidación de la paz para la seguridad humana. La UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país están elaborando una estrategia conjunta de recaudación de fondos para la aplicación del marco, a fin de aumentar los recursos del equipo para llevar a cabo actividades de consolidación de la paz en los próximos dos años y para el desarrollo a más largo plazo en Darfur.

VIII. Observaciones

49. Si bien me siento alentado por la evolución positiva en el ámbito de la seguridad y por los progresos de la campaña de recogida de armas, es importante garantizar que todas las comunidades, incluidos los desplazados internos, se beneficien del entorno seguro que con ello se pretende crear, y que se respeten debidamente los derechos de los ciudadanos durante ese proceso. En el mismo contexto, los pasos dados hacia el desarme de las milicias armadas son prometedores y deben ajustarse a las disposiciones del Documento de Doha para la Paz en Darfur.

50. Continúa siendo difícil conseguir avances hacia el logro de una paz general mediante una solución política negociada. El Documento de Doha representa un marco global para una solución política, y exhorto a los movimientos rebeldes a que demuestren su visión, pragmatismo y valor para asegurar que el pueblo de Darfur se beneficie de su aplicación.

51. La atención de las necesidades de los desplazados internos y la búsqueda de soluciones duraderas para ellos siguen siendo una prioridad del Gobierno y la comunidad internacional en el Sudán. En este contexto, insto a que se busquen soluciones realistas que tengan en cuenta los derechos y los intereses de los desplazados internos, y exhorto al Gobierno a que coopere plenamente con ellos para garantizar su acceso a la tierra, los recursos naturales y los servicios. En ese mismo sentido, reconociendo las contribuciones de los Estados Miembros a la creación de las condiciones necesarias para el reasentamiento o asentamiento, insto a la comunidad internacional a que ayude a los gobiernos de los estados de Darfur a estabilizar la situación, en especial creando un entorno propicio para una verdadera reintegración de los desplazados internos en las comunidades mediante una mayor seguridad y el establecimiento de las instituciones y servicios del estado de derecho.

52. Exhorto al Gobierno a que consolide los progresos logrados en el restablecimiento y la promoción del estado de derecho para ayudar a restituir la confianza en la gobernanza, que se perdió como consecuencia del conflicto armado. Recomiendo al Gobierno que aproveche la oportunidad de colaborar estrechamente con la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país para aumentar su capacidad de cumplir y asumir finalmente de manera eficaz y legítima las funciones básicas de proteger a los civiles y promover los derechos humanos.

53. Dado que el mandato de la misión requiere un doble enfoque que entraña la puesta en marcha del equipo de tareas de Yebel Marra con una base de operaciones temporal en Golo y la estabilización del resto de Darfur, haremos todo lo posible por ultimar, con los gobiernos estatales de Darfur, los planes de estabilización de los estados, sobre la base de prioridades específicas para cada estado de conformidad con el Documento de Doha, a fin de garantizar que la población de Darfur se implique en el proceso y que este sea pertinente para las realidades sobre el terreno.

54. Si bien se han hecho algunos progresos en la expedición de visados y la eliminación de obstáculos burocráticos, insto al Gobierno a seguir agilizando esos procesos y asegurar la liberación de los contenedores restantes, facilitando el despacho de aduanas y el certificado de exención de impuestos de conformidad con el acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas. Asimismo, exhorto al Gobierno a que formalice la asignación de tierras para el establecimiento de la base de operaciones temporal de Golo.

55. Para concluir, quisiera dar las gracias al Representante Especial Conjunto, Jeremiah Nyamane Kingsley Mamabolo, y a todo el personal de la UNAMID, el equipo de las Naciones Unidas en el país y la comunidad humanitaria, que siguen trabajando incansablemente para mejorar las condiciones de vida de la población de Darfur. Encomio a mi Enviado Especial para el Sudán y Sudán del Sur, Nicholas Haysom, y al ex Presidente de Sudáfrica, Thabo Mbeki, y el ex Presidente de Nigeria, Abdulsalami Abubakar, miembros del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación, por los constantes esfuerzos que hacen para resolver el conflicto de Darfur.

